

**PRIFFYRDD, CYMRU**

**2018 Rhif 57**

**DEDDF PRIFFYRDD 1980**

**GORCHYMYN CEFNFFORDD  
ABERGWAUN I FANGOR (A487) (FFORDD  
OSGOI CAERNARFON A BONTNEWYDD)  
(FFYRDD YMYL) 2018**

*Gwnaed  
Yn dod i rym*

*22 Mehefin 2018  
11 Gorffennaf 2018*

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddir gan adrannau 12, 14, 125 a 268 o Ddeddf Priffyrdd 1980(1) ("Deddf 1980") yn gwneud y Gorchymyn hwn.

**Enwi, Dehongli a Chychwyn**

Daw'r Gorchymyn hwn i rym ar 11 Gorffennaf 2018 a'i enw fydd "Gorchymyn Cefnffordd Abergwaun i Fangor (A487) (Ffordd Osgoi Caernarfon a Bontnewydd) (Ffyrdd Ymyl) 2018".

Yn y Gorchymyn hwn:-

mesurir pob mesur pellter ar hyd llwybr y briffordd berthnasol neu'r fynedfa berthnasol i fangre, yn ôl fel y digwydd;

- (2) (i.) ystyr "ffordd ddi-ddosbarth" ("*unclassified road*") yw priffordd nad yw'n briffordd neu ffordd ddi-ddosbarthiadol neu lwybr troed neu lwybr beiciau neu lwybr ceffylau neu gilffordd gyfyngedig ac nad oes dosbarth ffurfiol iddi;
- (ii) ystyr "ffordd ddi-ddosbarthiadol" ("*classified road*") fel dosbarth ar gyfer priffordd newydd yw nad yw'r briffordd yn briffordd at ddibenion deddfiadau neu offerynnau sy'n cyfeirio at briffyrdd a ddi-ddosbarthiadol neu lwybr troed neu lwybr beiciau neu lwybr ceffylau neu gilffordd gyfyngedig ac nad oes dosbarth ffurfiol iddi; ond ei bod yn ffordd ddi-ddosbarthiadol at ddibenion pob deddfiad ac offeryn sy'n cyfeirio at briffyrdd a ddi-ddosbarthiadol gan Weinidogion Cymru ac nad yw'n cyfeirio'n benodol at eu dosbarthu

**HIGHWAY WALES**

**2018 NO. 57**

**THE HIGHWAYS ACT 1980**

**THE FISHGUARD TO BANGOR TRUNK  
ROAD (A487) (CAERNARFON AND  
BONTNEWYDD BYPASS) (SIDE ROADS)  
ORDER 2018**

*Made  
Coming into force*

*22 June 2018  
11 July 2018*

The Welsh Ministers in exercise of powers conferred by sections 12, 14, 125 and 268 of the Highways Act 1980(2) ("the 1980 Act") make this Order.

**Title, Interpretation and Commencement**

This Order shall come into force on 11 July 2018 and its title will be "The Fishguard to Bangor Trunk Road (A487) (Caernarfon and Bontnewydd Bypass) (Side Roads) Order 2018".

In this Order:-

along the route of the relevant highway or means of access to premises as the case may be;

- (2) (i.) "improvement" ("*gwella*") in relation to a highway includes raising, lowering or otherwise altering that highway and "improved" shall be construed accordingly;

- (iii) "new highway" ("*priffordd newydd*") means a highway authorised by this Order to be constructed, and "new highways" shall be construed accordingly;

"principal road" ("*prif ffordd*") as a classification for a new highway, means that the highway is a principal road for the purposes of enactments or instruments which refer to highways classified as principal roads and is also classified for the purpose of every other enactment and instrument which refers to highways classified by the Welsh Ministers;

(1) 1980 p.66 Yn rhinwedd O.S.1999/672, erthygl 2 ac Atodlen 1, a pharagraff 30 o Atodlen 11 i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006, mae'r pwerau hyn bellach yn arferadwy gan Weinidogion Cymru o ran Cymru.

(2) 1980 c.66 By virtue of S.I.1999/672, article 2 and Schedule 1 and paragraph 30 of Schedule 11 to the Government of Wales Act 2006, these powers are now exercisable by the Welsh Ministers in relation to Wales.

yn brif ffyrdd;

ystyr “y gefnffordd (A487)” (“*the trunk road (A487)*”) yw Cefnffordd Abergwaun i Fangor (A487);

ystyr “y gefnffordd newydd (A487)” (“*the new trunk road (A487)*”) yw Cefnffordd Abergwaun i Fangor (A487);

mae “gwella” a “gwelliant” (“*improvement*”) mewn perthynas â phriffordd yn cynnwys codi, gostwng neu newid y briffordd honno mewn modd arall, a rhaid dehongli “i’w gwella” (“*improved*”) yn unol â hynny;

ystyr “y plan a adneuwyd” (“*the deposited plan*”) yw’r planiau safle sy’n dwyn y rhifau 1 i 9 a gynhwysir yn y ffolio planiau sy’n dwyn y rhif HA14/1 WG12 ac a farciwyd “Gorchymyn Cefnffordd Abergwaun i Fangor (A487) (Ffordd Osgoi Caernarfon a Bontnewydd) (Ffyrdd Ymyl) 2018” a lofnodwyd ar ran Gweinidogion Cymru ac a adneuwyd (cyf: qA1225531) yn Llywodraeth Cymru, yr Uned Rheoli Gwybodaeth a Chofnodion, Parc Cathays, Caerdydd;

ystyr “y plan safle” (“*the site plan*”) yw un o’r planiau safle sy’n dwyn y rhifau 1 i 9 a gynhwysir yn y ffolio planiau sy’n dwyn y rhif HA14/1 WG12 ac y cyfeirir ato fel “y plan a adneuwyd” ym mharagraff (vi.) uchod yn yr Erthygl hon;

ystyr “prif ffordd” (“*principal road*”) fel dosbarth ar gyfer priffordd newydd yw bod y briffordd yn brif ffordd at ddibenion deddfiadau neu offerynnau sy’n cyfeirio at briffyrdd a ddosberthir yn brif ffyrdd a’i bod hefyd yn ffordd ddosbarthiadol at ddibenion pob deddfiad ac offeryn arall sy’n cyfeirio at briffyrdd a ddosberthir gan Weinidogion Cymru;

ystyr “priffordd newydd” (“*new highway*”) yw priffordd yr awdurdodir ei hadeiladu gan y Gorchymyn hwn, a rhaid dehongli “priffyrdd newydd” yn unol â hynny.

## Y Gwaith Awdurdodedig

“the deposited plan” (“*y plan a adneuwyd*”) means the site plans numbered 1 to 9 contained in the plan folio numbered HA14/1 WG12 and marked “The Fishguard to Bangor Trunk Road (A487) (Caernarfon and Bontnewydd Bypass) (Side Roads) Order 2018” signed on behalf of the Welsh Ministers and deposited (ref: qA1225531) at the Welsh Government, Information and Records Management Unit, Cathays Park, Cardiff;

“the site plan” (“*y plan safle*”) means one of the site plans numbered 1 to 9 contained in the plan folio numbered HA14/1 WG12 and referred to as “the deposited plan” at paragraph (iv.) above of this Article;

“the trunk road (A487)” (“*y gefnffordd (A487)*”) means The Fishguard to Bangor Trunk Road (A487);

“the new trunk road” (“*y gefnffordd newydd*”) means the trunk road to be constructed in pursuance of the “The Fishguard to Bangor Trunk Road (A487) (Caernarfon and Bontnewydd Bypass and De-Trunking) Order 2018”;

“classified road” (“*ffordd ddosbarthiadol*”) as a classification for a new highway, means that the highway is not a principal road for the purposes of enactments or instruments which refer to highways classified as principal roads but is a classified road for the purpose of every enactment and instrument which refers to highways classified by the Welsh Ministers and which does not specifically refer to their classification as principal roads;

“unclassified road” (“*ffordd ddiddosbarth*”) means a highway that is not a principal road or a classified road or a footpath or a cycle track or a bridleway or a restricted byway and has no formal classification;

## The Authorised Works

The Welsh Ministers are authorised, in relation to the A487 Trunk Road at Llanwnda, Bontnewydd and Caernarfon in the County of Gwynedd to:

- carry out the improvement of highways;
- stop up highways or areas of highways;
- construct new highways;

Awdurdodir Gweinidogion Cymru, o ran Cefnffordd yr A487 yn Llanwnda, Bontnewydd a Chaernarfon yn Sir Gwynedd:

- i wneud gwaith i wella priffyrdd;
- i gau priffyrdd neu rannau o briffyrdd;
- i adeiladu priffyrdd newydd;
- i gau mynedfeydd preifat i fangreoedd,
- i ddarparu mynedfeydd newydd i fangreoedd,
- i adeiladu darnau o briffordd dros dro, ac
- i gau darnau o briffordd dros dro.

(1) Mae'r gwaith a awdurdodir gan Erthygl 3 wedi'i ddangos yn yr Atodlenni i'r Gorchymyn hwn sy'n dwyn y rhifau 1 i 9 ac wedi'i ddangos ar y planiau safle sy'n dwyn y rhifau 1 i 9 a gynhwysir yn y plan a adnewyd ac sy'n cydfynd â'r Gorchymyn hwn fel a ganlyn:-

enwir y priffyrdd sydd i'w gwella yn yr Atodlenni a'u dangos â chroeslinellau ar y plan a adnewyd;

disgrifir y darnau a'r rhannau o briffyrdd sydd i'w cau yn yr Atodlenni (bras amcan yn unig yw pob pellter a nodir) a'u dangos â llinellau sebra ar y plan a adnewyd;

dangosir priffyrdd newydd sydd i'w hadeiladu drwy ddefnyddio llythrennau cyfeirnod yn yr Atodlenni, a roddir i'r priffyrdd newydd hynny ar y plan a adnewyd. Os oes priffordd newydd i'w hadeiladu mewn cysylltiad â chau darn neu ran o briffordd a ddisgrifir mewn Atodlen, gosodir ei llythyren gyfeirnod gyferbyn â'r disgrifiad o'r darn hwnnw neu'r rhan honno ac, os yw priffordd newydd i fod yn llwybr troed neu'n llwybr beiciau, gwelir y geiriau "llwybr troed" neu "llwybr beiciau" (yn ôl fel y digwydd) mewn cromfachau o dan y llythyren gyfeirnod. Dangosir llwybrau priffyrdd newydd sydd i'w hadeiladu â dotwaith a dangosir llinell ganol pob priffordd newydd â llinell ddu ddi-dor ar y plan a adnewyd;

disgrifir darnau o fynedfeydd preifat sydd i'w cau yn yr Atodlenni (bras amcan yn unig yw pob pellter a nodir), a rhoddir y rhifau cyfeirnod a ddangosir ar y plan a adnewyd iddynt a'u dangos â bandiau du solet

nodir mynedfeydd preifat newydd sydd i'w darparu drwy ddefnyddio rhifau a llythrennau cyfeirnod yn yr Atodlenni a roddir i'r mynedfeydd newydd hynny ar

stop up private means of access to premises, provide new means of access to premises, construct temporarily lengths of highway, and close lengths of highway temporarily.

a) The works authorised by Article 3 are indicated in the Schedules to this Order which are numbered 1 to 9 and are shown on the site plans numbered 1 to 9 that are included in the deposited plan that accompanies this Order in the following manner:-

highways to be improved are named in the Schedules and are shown by cross hatching on the deposited plan;

lengths and areas of highways to be stopped up are described in the Schedules (all distances stated being approximate only) and are shown by zebra hatching on the deposited plan;

new highways to be constructed are indicated by the use of reference letters in the Schedules which are given to those new highways on the deposited plan. Where a new highway is to be constructed in connection with the stopping up of a length or an area of highway described in a Schedule, its reference letter is placed opposite to the description of that length or area and, where a new highway is to be a footpath or cycleway, the word "footpath" or "cycleway" (as the case may be) appears in brackets beneath the reference letter. Routes of new highways to be constructed are shown by stipple and the centre line of each new highway is shown by an unbroken black line on the deposited plan;

lengths of private means of access to be stopped up are described in the Schedules (all distances stated being approximate only), and are given the reference numbers shown on the deposited plan and are shown by solid black bands;

new private means of access to be provided are indicated by the use of reference numbers and letters in the Schedules which are given to those new means of access on the deposited plan. Where a new private means of access is to be provided in connection with the stopping up of a length of private means of access described in that Schedule, its reference number and letter is placed opposite to the description of that length. Routes of new means of access to be provided are shown by diagonal hatching on the deposited plan.

lengths of highway to be provided temporarily

y plan a adnewwyd. Os oes mynedfa breifat newydd i'w darparu mewn cysylltiad â chau darn o fynedfa breifat a ddisgrifir yn yr Atodlen honno, gosodir ei rhif a'i llythyren gyfeirnod gyferbyn â'r disgrifiad o'r darn hwnnw. Dangosir llwybrau mynedfeydd newydd sydd i'w darparu â llinellau lletraws ar y plan a adnewwyd;

dangosir darnau o briffordd sydd i'w darparu dros dro â llinellau ceibr tenau a dangosir llinell ganol y priffyrdd dros dro â llinell ddu ddi-dor ar y plan a adnewwyd ac fe'u dangosir drwy ddefnyddio rhifau a llythrennau cyfeirnod yn yr Atodlenni; ac disgrifir darnau o briffordd sydd i'w cau dros dro (bras amcan yn unig yw pob pellter), a'u dangos â llinellau ceibr trwm ar y plan a adnewwyd.

Mae'r plan a adnewwyd yn marcio safle'r gefnffordd a llwybr y gefnffordd newydd mewn perthynas â'r gwaith awdurdodedig a ddangosir ar y plan a adnewwyd.

Os yw'r darn o briffordd sydd i'w gau yn cydfynd â llwybr gwaith awdurdodedig sy'n briffordd newydd neu'n fynedfa newydd ni ddangosir y darn hwnnw ar y plan a adnewwyd â llinellau sebra.

### **Cau Priffyrdd a Mynedfeydd Preifat**

Datgenir drwy hyn fod Gweinidogion Cymru wedi eu bodloni:-

o ran pob darn o briffordd y mae'r Gorchymyn hwn yn awdurdodi ei gau, naill ai fod llwybr rhesymol gyfleus arall ar gael neu y bydd yn cael ei ddarparu cyn i'r darn hwnnw o briffordd gael ei gau; a

o ran pob mynedfa breifat i fangre y mae'r Gorchymyn hwn yn awdurdodi ei chau, fod mynedfa resymol gyfleus arall i'r fangre ar gael neu y bydd yn cael ei darparu cyn i'r fynedfa breifat honno gael ei chau neu nad oes angen rhesymol am fynedfa i'r fangre berthnasol.

### **Trosglwyddo Priffyrdd Newydd (i awdurdod priffyrdd)**

Mae pob priffordd newydd i'w throsglwyddo i Gyngor Gwynedd fel y'i nodir yn yr Atodlenni newydd, o'r dyddiad y bydd Gweinidogion Cymru yn hysbysu'r Cyngor ei bod wedi'i chwblhau a'i bod ar agor i draffig trwodd.

Yn union ar ôl trosglwyddo priffordd newydd, caiff y briffordd honno ei dosbarthu yn briodol.

are shown by thin chevron hatching and the centre line of the temporary highways is shown by an unbroken black line on the deposited plan and are indicated by the use of reference numbers and letters in the Schedules; and

lengths of highway to be closed temporarily are described (all distances being approximate only) and are shown by bold chevron hatching on the deposited plan.

The deposited plan marks the position of the trunk road and the route of the new trunk road in relation to the authorised works shown on the deposited plan.

Where the area of a highway to be stopped up coincides with the route of an authorised work consisting of a new highway or a new means of access that area is not shown on the deposited plan by zebra hatching.

### **Stopping Up of Highways and Private Means of Access**

It is hereby declared that the Welsh Ministers are satisfied:-

as respects each length of highway the stopping up of which is authorised by this Order, that either another reasonably convenient route is available or will be provided before that length of highway is stopped up, and

as respects each private means of access to premises the stopping up of which is authorised by this Order, that other reasonably convenient means of access to premises is available or will be provided before that private means of access is stopped up or that no access to the relevant premises is reasonably required.

### **Transfer of New Highways (to highway authority)**

Each new highway is to be transferred to Gwynedd Council as indicated in the Schedules to this Order, as from the date when the Welsh Ministers notifies the Council that it has been completed and is open for through traffic.

Immediately after the transfer of a new highway, that highway will be classified accordingly. The classification of each new highway is set out in the Schedule to this Order.

Where provision is made in this Order:-

for the transfer of a new highway to Gwynedd Council; or

for enabling the Welsh Ministers to alter a highway vested in Gwynedd Council

3. there will (subject to the provisions of section

Nodir dosbarth pob priffordd newydd yn yr Atodlen i'r Gorchymyn hwn.

Pan fo darpariaeth yn cael ei gwneud yn y Gorchymyn hwn:-

- i drosglwyddo priffordd newydd i Gyngor Gwynedd; neu
- i alluogi Gweinidogion Cymru i newid priffordd a freiniwyd yng Nghyngor Gwynedd;

trosglwyddir i Gyngor Gwynedd (yn ddarostyngedig i ddarpariaethau adran 268(3) o Ddeddf 1980) ar y dyddiad y trosglwyddir y briffordd newydd neu adeg cwblhau'r gwaith neu'r newid, neu ar ddyddiad caffael y tir gan Weiniogion Cymru mewn cysylltiad â'r briffordd newydd neu â newid priffordd, os bydd hynny'n ddiweddarach, unrhyw eiddo, hawliau neu rwymedigaethau (heblaw benthyciadau neu ffioedd am fenthyciadau) a freiniwyd yng Ngweinidogion Cymru neu a ysgwyddwyd ganddynt mewn cysylltiad â'r briffordd newydd neu â newid priffordd, yn ôl fel y digwydd.

### **Ymgymeryr a Darparwyr Statudol**

Os, yn union cyn cau darn o briffordd yn unol â'r Gorchymyn hwn, bydd unrhyw offer ymgymeryr statudol o dan y briffordd honno, ynnddi, drosti, ar ei thraws, neu ar ei hyd, yna, yn ddarostyngedig i adran 21 o Ddeddf 1980, bydd gan yr ymgymeryr hynny yr un hawliau o hyd, o ran yr offer hwnnw, ar ôl i'r darn o briffordd gael ei gau, ag a oedd ganddynt yn union cyn hynny.

Llofnodwyd ar ran Gweinidogion Cymru

Dyddiad 22 Mehefin 2018

### **R MORGAN**

*Richard Morgan*  
Pennaeth Cynllunio, Rheoli Asedau a Safonau  
Llywodraeth Cymru

268(3) of the 1980 Act) be transferred to Gwynedd Council on the date of transfer of the new highway or on completion of the works or alteration, or on the date of acquisition of the land by the Welsh Ministers in connection with the new highway or the alteration of a highway, if later, any property, rights or liabilities (other than loans or loan charges) vested in or incurred by the Welsh Ministers in connection with the new highway or the alteration of a highway, as the case may be.

### **Statutory Undertakers and Providers**

Where immediately before a length of highway is stopped up in pursuance of this Order there is under, in, over, across or along that highway any apparatus of statutory undertakers then, subject to section 21 of the Highways Act 1980, those undertakers will continue to have the same rights as respects that apparatus after the stopping up takes place as they had immediately prior thereto.

Signed on behalf of the Welsh Ministers

Date 22 June 2018

### **R MORGAN**

*Richard Morgan*  
Head of Planning, Asset Management and Standards  
Welsh Government

### **THE HIGHWAYS ACT 1980**

#### **THE FISHGUARD TO BANGOR TRUNK ROAD (A487) (CAERNARFON AND BONTNEWYDD BYPASS AND DE-TRUNKING) ORDER 2018**

**AND**

#### **THE FISHGUARD TO BANGOR TRUNK ROAD (A487) (CAERNARFON AND BONTNEWYDD BYPASS) (SIDE ROADS) ORDER 2018**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Welsh Ministers have made the following Orders:-

1. an Order under sections 10 and 12 of the Highways Act 1980 providing that:-
  - a. a road commencing on the existing A487

## **DEDDF PRIFFYRDD 1980**

### **GORCHYMYN CEFNFFORDD ABERGWAUN I FANGOR (A487) (FFORDD OSGOI CAERNARFON A BONTNEWYDD A THYNNU STATWS CEFNFFORDD) 2018**

#### **A**

### **GORCHYMYN CEFNFFORDD ABERGWAUN I FANGOR (A487) (FFORDD OSGOI CAERNARFON A BONTNEWYDD) (FFYRDD YMYL) 2018**

HYSBYSIR DRWY HYN fod Gweinidogion Cymru wedi gwneud y Gorchymnion canlynol:-

1. Gorchymyn o dan adrannau 10 a 12 o Ddeddf Priffyrdd 1980 yn darparu y caiff:-

a. ffordd sy'n dechrau ar Gefnffordd yr A487 bresennol wrth bwynt mwyaf gogledd-orllewinol cerbyttffordd gylchredol Cylchfan y Goat, i'r de o Lanwnda ac yn ymestyn wedyn tua'r gogledd am 2.2 cilometr ac wedyn tua'r gogledd-ddwyrain am 1.4 cilometr gan gynnwys cylchfan newydd ym Meifod ac yn parhau wedyn i'r de o Chwarel Caernarfon ac i'r de-ddwyrain o Ystâd Ddiwydiannol Cibyn am 2.9 cilometr gan gynnwys cylchfan newydd yng Nghibyn, gan barhau tua'r gogledd yn gyffredinol am 3.2 cilometr i ymuno â chefnffordd bresennol yr A487 wrth ochr dde-ddwyreiniol cerbyttffordd gylchredol Cylchfan Plas Menai i'w hadeiladu i'r gogledd-orllewin o Lanwnda a Bontnewydd ac i'r de-ddwyrain o Gaernarfon yn Sir Gwynedd ac y daw'n gefnffordd o'r dyddiad y daw'r Gorchymyn i rym; ac y bydd:-

b. cefnffordd bresennol yr A487 sy'n dechrau wrth ynys hollti cangen ogledd-ddwyreiniol Cylchfan y Goat i'r de-orllewin o Lanwnda ac sy'n ymestyn wedyn tua'r gogledd-ddwyrain ac wedyn tua'r gogledd ac sy'n cynnwys Cylchfan y Ffingar a Chylchfan Bontnewydd gan derfynu wrth y fynedfa i'r eiddo o'r enw Tyddyn Du, i'r gogledd o Bontnewydd;

c. cefnffordd bresennol yr A487 (gan gynnwys y cerbyttffyrdd tua'r gogledd a thua'r de) sy'n dechrau wrth yr eiddo o'r enw Gwesty Parc, i'r de o Gaernarfon ac sy'n ymestyn wedyn tua'r

Trunk Road at the most north westerly point of the circulatory carriageway of Goat Roundabout, south of Llanwnda and then extending in a northerly direction for 2.2 kilometres and then in a north easterly direction for 1.4 kilometres to include a new roundabout at Meifod and then continuing south of Caernarfon Quarry and south east of Cibyn Industrial Estate for 2.9 kilometres to include a new roundabout at Cibyn, continuing in a generally northerly direction for 3.2 kilometres to join the existing A487 trunk road at the south eastern side of the circulatory carriageway of Plas Menai Roundabout shall be constructed north west of Llanwnda and Bontnewydd and south east of Caernarfon in the County of Gwynedd and shall become a trunk road as from the date when the Order comes into force; and that:-

b. the existing A487 Trunk Road commencing at the splitter island of the north-east arm of Goat Roundabout south west of Llanwnda and then extending in a north easterly and then a northerly direction and including Fingerpost Roundabout and Bontnewydd Roundabout and terminating at the access to the property known as Tyddyn Du, north of Bontnewydd;

c. the existing A487 Trunk Road (including both northbound and southbound carriageways) commencing at the property known as Gwesty Parc, south of Caernarfon and then extending in a north westerly direction including Pont Seiont Roundabout, St David's Roundabout, and the roundabout known locally as "Morrison's Roundabout" and then in a north easterly direction terminating at its junction with the circulatory carriageway of Plas Menai Roundabout;

d. the length of the trunk road slip road being the A487 northbound exit slip road from its junction with the A487 main trunk road to the circulatory carriageway of the Caernarfon A487/A4086 Roundabout;

e. the length of the trunk road slip road being the A487 southbound entry slip road from the circulatory carriageway of the Caernarfon A487/A4086 Roundabout to its junction with the A487 main trunk road;

f. the length of the trunk road slip road A487 northbound entry slip road from the circulatory carriageway of the Caernarfon A487/A4086 Roundabout to its junction with the A487 main trunk road;

g. the length of the A487 southbound exit slip road from the A487 main trunk road to the circulatory

gogledd-orllewin gan gynnwys Cylchfan Pont Seiont, Cylchfan Dewi Sant, a'r gylchfan sy'n cael ei galw'n lleol yn Gylchfan Morrison's ac wedyn tua'r gogledd-ddwyrain gan derfynu wrth ei chyffordd â cherbyffordd gylchredol Cylchfan Plas Menai;

d. y darn o ffordd ymadael y gefnffordd, sef ffordd ymadael yr A487 tua'r gogledd o'i gyffordd â phrif gefnffordd yr A487 hyd at gerbyffordd gylchredol Cylchfan Caernarfon A487/A4086; ac

e. y darn o ffordd ymuno'r gefnffordd, sef ffordd ymuno'r A487 tua'r de o gerbyffordd gylchredol Cylchfan Caernarfon A487/A4086 hyd at ei gyffordd â phrif gefnffordd yr A487; ac

f. y darn o ffordd ymuno'r gefnffordd, sef ffordd ymuno'r A487 tua'r gogledd o gerbyffordd gylchredol Cylchfan Caernarfon A487/A4086 hyd at ei gyffordd â phrif gefnffordd yr A487; ac

g. y darn o ffordd ymadael yr A487 tua'r de o brif gefnffordd yr A487 hyd at gerbyffordd gylchredol Cylchfan Caernarfon A487/A4086,

yn peidio â bod yn gefnffyrdd ac yn dod yn brif ffyrdd o'r dyddiad y bydd Gweinidogion Cymru yn hysbysu Cyngor Gwynedd (a ddaw'n awdurdod priffyrdd ar gyfer y darnau hynny).

2. Gorchymyn o dan adrannau 12, 14, 125 a 268 o Ddeddf Priffyrdd 1980 a fydd yn awdurdodi Gweinidogion Cymru i :-

- a. i wneud gwaith i wella priffyrdd;
- b. i gau priffyrdd neu rannau o briffyrdd;
- c. i adeiladu priffyrdd newydd;
- d. i gau darnau o briffordd dros dro;
- e. i adeiladu darnau o briffordd dros dro;
- f. i gau mynedfeydd preifat i fangroedd; ac
- g. i ddarparu mynedfeydd newydd i fangroedd,

oll ar lwybr y cefnffyrdd newydd a grybwyllwyd uchod, neu yn eu cyffiniau; ac

yn darparu ar gyfer trosglwyddo'r priffyrdd newydd i Gyngor Gwynedd o'r dyddiad y bydd Gweinidogion Cymru yn hysbysu'r Cyngor eu

carriageway of the Caernarfon A487/A4086 Roundabout,

shall cease to be trunk roads and shall become principal roads as from the date on which notice is given by the Welsh Ministers to Gwynedd Council (who will become the highway authority for those lengths).

2. an Order under sections 12, 14, 125 and 268 of the Highways Act 1980 authorising the Welsh Ministers to:-

- h. carry out the improvement of highways;
- i. stop up highways or areas of highways;
- j. construct new highways;
- k. close lengths of highways temporarily;
- l. construct lengths of highways temporarily;
- m. stop up private means of access to premises, and
- n. to provide new means of access to premises.

all on, or in the vicinity of, the route of the above-mentioned new trunk roads, aforesaid; and

providing for the transfer of the new highways to Gwynedd Council as from the date the Welsh Ministers notify the Council that they have been completed and are open for through traffic.

COPIES of the Orders and accompanying plans, may be inspected free of charge, at all reasonable hours from 11 July 2018 until 22 August 2018 or within 6 weeks of the date of publication of this notice, whichever period expires later, at the following venues:

- Welsh Government Offices, Cathays Park, Cardiff, CF10 3NQ;
- Welsh Government Offices, Llandudno Junction, LL31 9RZ;
- Gwynedd Council, Shirehall Street, Caernarfon LL55 1SH;
- Caernarfon Library, Pavillion Hill, Caernarfon LL55 1AS.

*Copies of the Order, the title of which is "The Fishguard to Bangor Trunk Road (A487) (Caernarfon and Bontnewydd Bypass and De-trunking) Order 2018" SI 2018 No. 762 (W.152) is published by TSO (The Stationery Office) and can be purchased online from [www.tsoshop.co.uk](http://www.tsoshop.co.uk) or TSO @*

bod wedi'u cwblhau a'u bod ar agor i draffig trwodd.

GELLIR archwilio copïau o'r Gorchmynion, a'r planiau cysylltiedig yn ddi-dâl yn ystod unrhyw oriau rhesymol o 11 Gorffennaf 2018 tan 22 Awst 2018, neu o fewn 6 wythnos i ddyddiad cyhoeddi'r hysbysiad hwn, pa bynnag gyfnod a ddaw i ben ddiwethaf, yn y swyddfeydd canlynol:

- Swyddfeydd Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Caerdydd, CF10 3NQ;
- Swyddfeydd Llywodraeth Cymru, Cyffordd Llandudno, LL31 9RZ;
- Cyngor Gwynedd, Stryd y Jêl, Caernarfon LL55 1SH;
- Llyfrgell Caernarfon, Allt Pafiliwn, Caernarfon LL55 1AS.

Mae'r Gorchmyn, sy'n dwyn yr enw 'Gorchmyn Cefnffordd Abergwaun i Fangor (A487) (Ffordd Osgoi Caernarfon a Bontnewydd a Thynnu Statws Cefnffordd) 2018', OS 2018 Rhif 762 (Cy. 152), wedi ei gyhoeddi gan TSO (Y Llyfrfa) a gellir prynu copïau ohono ar lein oddi wrth [www.tsoshop.co.uk](http://www.tsoshop.co.uk) neu TSO @ Blackwell; [www.tso.co.uk/contact/bookshops/agents/cardiff/ac](http://www.tso.co.uk/contact/bookshops/agents/cardiff/ac) *Asiantau Achrededig eraill*.

*Gellir cael copïau o'r Gorchmyn, sy'n dwyn yr enw 'Gorchmyn Cefnffordd Abergwaun i Fangor (A487) (Ffordd Osgoi Caernarfon a Bontnewydd (Ffyrdd Ymyl) 2018' gan Lywodraeth Cymru, Y Gangen Orchmynion, Trafnidiaeth, Parc Cathays, Caerdydd CF10 3NQ.*

Os bydd unrhyw un sydd wedi'i dramgwyddo gan y Gorchmyn Llinell neu'r Gorchmyn Ffyrdd Ymyl am gwestiynu eu dilysrwydd, neu ddilysrwydd unrhyw ddarpariaeth ynddynt ar y seiliau canlynol, sef:

- a. nad yw o fewn pwerau Deddf Priffyrdd 1980, neu
- b. na chydymffurfiwyd â rhyw ofyniad yn y Ddeddf neu'r rheoliadau y gwnaethpwyd y gorchmynion hyn yn unol â hwynt,

gall yr unigolyn hwnnw wneud cais i'r diben hwnnw i'r Uchel Lys ymhen 6 wythnos ar ôl iddynt ddod yn weithredol.

Gellir gweld copi o'r Gorchmyn Llinell a'r Hysbysiad yn [www.llyw.cymru](http://www.llyw.cymru) (dewiser Hafan/

Blackwell;  
[www.tso.co.uk/contact/bookshops/agents/cardiff/](http://www.tso.co.uk/contact/bookshops/agents/cardiff/) and other Accredited Agents.

*Copies of the Order, the title of which is "The Fishguard to Bangor Trunk Road (A487) (Caernarfon and Bontnewydd Bypass) (Side Roads) Order 2018" can be obtained from Transport Orders Branch, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ.*

If any person aggrieved by the Line Order or Side Roads Order desires to question the validity of them, or of any of the provisions contained in them, on the ground that:

a. it is not within the powers of the Highways Act 1980; or

b. that any requirement of the Act or of regulations made under it has not been complied with,

that person may, within 6 weeks of them becoming operative make an application for the purpose to the High Court.

A copy of the Line Order and this Notice can be viewed at [www.wales.gov](http://www.wales.gov) (select Legislation/Subordinate Legislation/ Local Statutory Instruments/Highways Act Line Orders/2018').

A copy of the Side Roads Order and this Notice can be viewed at [www.wales.gov](http://www.wales.gov) (select Legislation/Subordinate legislation/ Non-Statutory Instruments/Highways Act Side Roads and Compulsory Purchase Orders/2018').

**A copy of this Notice in larger print can be obtained from the Orders Branch, Transport, Welsh Government, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ.**



**M D BURNELL**  
Transport  
Welsh Government



Deddfwriaeth/ Is-ddeddfwriaeth/Offerynnau  
statudol lleol/ Gorchmynion Llinell y Ddeddf  
Priffyrdd/ 2018.

Gellir gweld copi o'r Gorchymyn Ffyrdd Ymyl a'r  
Hysbysiad yn [www.llyw.cymru](http://www.llyw.cymru) (dewiser Hafan/  
Deddfwriaeth/Is-ddeddfwriaeth/Offerynnau  
anstatudol/ Trafnidiaeth/ Ymylon Ffyrdd a  
Gorchmynion Prynu Gorfodol yn unol â'r Ddeddf  
Priffyrdd/ 2018.

**Gellir cael copi o'r Hysbysiad hwn mewn print  
brasach oddi wrth y Gangen Orchmynion,  
Trafnidiaeth, Llywodraeth Cymru, Parc  
Cathays, Caerdydd CF10 3NQ.**



**M D BURNELL**  
Trafnidiaeth  
Llywodraeth Cymru